

상관어구(相關語句)

correlatives

문장을 구성하는 요소들이 서로 연결되어 호응할 수 있도록 만드는 단어로, 접속사나 부사로 구성된 어구.

영문법에서는 상관어구(相關語句)라고 하고, 상관연결사(相關連結絲)라고도 한다. 문장 안에 있는 단어, 구, 절 등의 구성요소들이 서로 연결될 수 있게 해주는 기능을 하는데, 영어로는 either, neither, nor, both, even 등과 종속적 상관어구로서 hardly.... When, if.... then, so/such... that, less/more... than 등의 표현을 들 수 있다(ODEG).

히브리어의 경우 접속사 바브가 이러한 역할을 할 수 있으며, **כי**이나 **אם** 등이 상관연결사의 기능을 담당할 수 있다.

창 14:16 (IBHS §39.3.4d)

וַיָּשָׁב אֶת כָּל־הָרֶגֶץ וְגַם אֶת־לֹוֹט אֶחָיו וְרָכָשׁוֹ

그가 모든 재물 및 그 형제 롯과 그의 재물 또한 되찾아왔다.

헬라어의 경우, 상관대명사(correlative pronoun)과 상관부사(correlative adverb)가 다양하게 사용된다. 상관어구로 불리는 단어로는 *τηλικούτος* 가 있다(R 290).

히 2:3

*πῶς ἡμεῖς ἐκφευξόμεθα **τηλικαύτης** ἀμελήσαντες σωτηρίας*

이같이 큰 구원을 무시한다면, 우리가 어떻게 피하겠는가?

≡ 상호 관계 대명사(correlative pronoun)